

**Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Letras Modernas
Departamento de Letras italianas**

Literatura en Italiano V
Dr. David Rodríguez Berea
dhazaelrodriguez@filos.unam.mx

Objetivo: En este curso se estudiarán los principales autores italianos desde la Contrarreforma hasta la Ilustración. Se ofrece con ello un panorama general del barroco y del neoclasicismo, particularmente sobre la obra de sus más grandes representantes: Torquato Tasso, Battista Guarini, Giambattista Marino, Pietro Metastasio, Carlo Goldoni, Giuseppe Parini y Vittorio Alfieri.

Metodología: En cada sesión el profesor hará una exposición sucinta acerca de los temas que conforman el curso. Después, proseguirá con el análisis de las lecturas programadas en el calendario de actividades. Al final de cada sesión el profesor notificará a los estudiantes cuáles son los pasajes o fragmentos que deberán leerse para la siguiente sesión. La clase, las lecturas y las entregas serán únicamente en italiano.

Temario:

1. **LA EDAD DE LA CONTRARREFORMA EN ITALIA: MANIERISMO, BARROCO Y SEICENTO**
 - 1.1. Del manierismo al barroco. Torquato Tasso y Battista Guarini**
 - 1.1.1. La lírica tardorrenacentista y manierista
 - 1.1.2. La fábula pastoril y la tragicomedia
 - 1.1.2.1. Torquato Tasso, *Aminta* (1573)
 - 1.1.2.2. Battista Gurini, *Il pastor fido* (1590)
 - 1.2. Tasso, la *Gerusalemme Liberata* y la Contrarreforma**
 - 1.2.1. La polémica sobre la epopeya a finales del siglo XVI
 - 1.2.2. *Prodesse y Delectare*. Religión y maravilla
 - 1.2.3. La empresa editorial y la *Gerusalemme conquistata*
 - 1.3. Ciencia y filosofía en el siglo XVII italiano**
 - 1.3.1. Tommaso Campanella, *La città del sole* (1602)
 - 1.3.2. Galileo Galilei, *Nuncius siderius* (1610), *Il saggiaiore* (1623) *Dialogo sopra i due massimi sistemi del mondo tolemaico e copernicano* (1632)
 - 1.4. La poesía barroca en Italia**
 - 1.4.1. Giambattista Marino (1559-1625) y los marinistas
 - 1.4.1.1. *La Lira* (1614) de Giambattista Marino y la polémica con Murtola
 - 1.4.1.2. El *Adone* (1623) de Giambattista Marino, triunfo de la poética de la maravilla

- 1.4.1.3. Los marinistas: Claudio Achillini, Giovan Leone Sempronio, Ciro de Pers, Giuseppe Artale, Giovanni Canale y Marcello Giovanetti
 - 1.4.2. Gabriello Chiabrera (1552-1638)
 - 1.4.2.1 La novedad métrica en el siglo XVII: canción, cancioneta y oda pindárica
 - 1.4.2.2 La influencia de la Pléyade francesa en Italia
 - 1.4.2.3 El clasicismo del Seicento: Chiabrera y Fulvio Testi
 - 1.4.3. La epopeya después de Tasso y el poema *eroicomico*: Alessandro Tassoni y *La secchia rapita*
- 2. **EL SETTECENTO. ARCADIA, ILLUMINISMO, CLASICISMO Y PRERROMANTICISMO**
 - 2.1 La Accademia de la Arcadia (1690) y la reforma anti-marinista**
 - 2.1.1. La crítica literaria
 - 2.1.1.1. Giovanni Mario Crescimbeni, *Istoria della volgar poesia* (1698)
 - 2.1.1.2. Ludovico Antonio Muratori, *De la perfetta poesia* (1706)
 - 2.1.1.3. Gian Vincenzo Gravina, *De la ragion poetica* (1708)
 - 2.1.2. La poesía: Giambattista Felice Zappi, Faustina Maratti, Eustachio Manfredi, Paolo Rolli, Carlo Innocenzo Frugoni y Pietro Mestastasio
 - 2.2. El melodrama dieciochesco**
 - 2.2.1. Pietro Metastasio (1698-1782) y la tragedia: *Didone abbandonata* (1730)
 - 2.2.2. Lorenzo da Ponte, libretista mozartiano: *Il dissoluto punito ossia il Don Giovanni* (1787)
 - 2.3. Carlo Goldoni (1707-1793) y la reforma de la comedia**
 - 2.3.1. Examen crítico sobre la *Commedia dell'arte* en el siglo XVIII
 - 2.3.2. Las dieciséis comedias y las polémicas con Carlo Gozzi e Pietro Chiari
 - 2.3.3. Máscaras, prototipos y caracteres de la comedia italiana
 - 2.4. Filosofía e Ilustración en Italia**
 - 2.4.1. Giambattista Vico y la *Scienza nuova* (1725)
 - 2.4.2. La Academia dei Pugni (1761)
 - 2.4.2.1. Pietro Verri, *Osservazioni sulla tortura* (1760)
 - 2.4.2.2. Cesare Beccaria, *Dei delitti e delle pene* (1764)
 - 2.4.3. La crítica ilustrada:
 - 2.4.3.1. Melchiorre Cesarotti, *Saggio sulla filosofia delle lingue*
 - 2.4.3.2. La crítica dantesca: Las *Epistole virgiliane* de Saverio Bettinelli y la *Difesa di Dante* de Gasparo Gozzi
 - 2.4.3.3. Giuseppe Baretti, Aristarco Scannabue
 - 2.5. Neoclasicismo y prerromanticismo**
 - 2.5.1. Giuseppe Parini (1729-1799)
 - 2.5.1.1. De Ripano Eupilino a las Odas
 - 2.5.1.2. *Il giorno* (1763-1801)
 - 2.5.2. Ossian en Italia. Cesarotti traductor prerromántico
 - 2.5.3. Vittorio Alfieri (1749-1803)

2.5.3.1. La tragedia antes de Alfieri: Scipione Maffei, *La Merope* (1713)

2.5.3.2. La prosa de Alfieri: *Della tirannide* (1777) y *Vita* (1806)

2.5.3.3. El teatro de Alfieri. *Mirra* (1783)

Calendario de lecturas y actividades:

PRIMERA SESIÓN: TORQUATO TASSO E BATTISTA GUARINI

Lecturas: Torquato Tasso, *Aminta*

Battista Guarini, “Concorso di occhi amorosi” y otros madrigales

SEGUNDA SESIÓN: TEATRO, EGLOGA E TRAGICOMMEDIA

Lecturas: Battista Guarini, *Il pastor fido*

TERCERA SESIÓN: LA *GERUSALEMME LIBERATA* DI TORQUATO TASSO

Lecturas: *Gerusalemme liberata*, cantos I, III y IV

CUARTA SESIÓN: LA *GERUSALEMME LIBERATA* DI TORQUATO TASSO

Lecturas: *Gerusalemme liberata*, cantos XII, XVI y XX

QUINTA SESIÓN: PENSIERO E FILOSOFIA DEL SEICENTO

Lecturas: Tommaso Campanella, *La città del sole*

Galileo Galilei *Il saggiaiore y Dialogo sopra i due massimi sistemi*
(Selección y fragmentos)

Alessandro Tassoni, *La secchia rapita*, cantos I y II

SEXTA SESIÓN: LA POESIA LIRICA DI GIAMBATTISTA MARINO E I MARINISTI

Lecturas: Giambattista Marino, *La lira*, “Baci”, “Nera schiava” y otra selección
de canciones y sonetos

Giuseppe Guido Ferrero (ed.), *Marino e i marinisti*, selección de
Claudio Achillini, Giovan Leone Sempronio, Ciro de Pers,
Tommaso Stigliani, Giuseppe Artale, Giovanni Canale y
Marcello Giovanetti

SEPTIMA SESIÓN: L’*ADONE* DI GIAMBATTISTA MARINO

Lecturas: Giambattista Marino, *Adone*, cantos I (incipit), III (elogio a la rosa),
VII (episodio del rui señor), VIII (amores de Venus y Adonis), X (elogio
a Galileo), XVIII (muerte de Adonis)

OCTAVA SESIÓN: GABRIELLO CHIABRERA E LA RIFORMA METRICA ITALIANA

Lecturas: Chiabrera y Fulvio Testi, “Riso di bella donna”, “A Cristoforo
Colombo” y selección de canciones y cancionetas

Gabriello Chiabrera, *Il Ruggiero* (fragmentos del primer canto)

NOVENA SESIÓN: LA RIFORMA POETICA DELL’*ARCADIA*

Lecturas: Ludovico Antonio Muratori, *Della perfetta poesia* (fragmentos)

Selección de sonetos y canciones de Felice Zappi, Faustina Maratti,
Eustachio Manfredi, Paolo Rolli (“Solitario bosco ombroso”), Carlo
Innocenzo Frugoni y Pietro Metastasio

DÉCIMA SESIÓN: LA RIFORMA DEL MELODRAMMA

Lecturas: Pietro Metastasio, *Didonde abbandonata*

Da Ponte-Mozart, *Don Giovanni* (ouverture, “mi tradì quell’alma ingrata”, “il catalogo delle donne”, “don Giovanni, a cenar teco”)

Entrega del trabajo breve

DECIMOPRIMERA SESIÓN: L’ACCADEMIA DEI PUGNI, IL CAFFÉ E L’ILLUMINISMO IN ITALIA

Lecturas: Cesare Beccaria, *Dei delitti e delle pene* (cáps. 16 y 28), Pietro Verri, *Sulla tortura*, Saverio Bettinelli, *Epistole virgiliane*, II.

DECIMOSEGUNDA SESIÓN: LA RIFORMA DELLA COMMEDIA I

Lecturas: Carlo Goldoni, selección de escenas de *Il servitore di due padroni*, *La vedova scaltra* y *La famiglia dell’antiquario*

Silvio d’Amico, “La commedia dell’arte”, *Historia del teatro dramático*, t. II, pp. 38-59

DECIMOTERCERA SESIÓN: LA RIFORMA DELLA COMMEDIA II

Lecturas: Carlo Goldoni, *Gl’innamorati*

DECIMOCUARTA SESIÓN: I LUMI E LA POESIA NEOCLASSICA

Lecturas: Giuseppe Parini, *Il mattino* (vv. 1-156), *Il mezzogiorno* (vv. 497-556); *Odi* (“La salubrità dell’aria” y “La caduta”)

DECIMOQUINTA SESIÓN: IL PENSIERO DI VITTORIO ALFIERI

Lecturas: *Vita* (fragmentos), *Sulla tirannide* (fragmentos), *Il misogallo* (fragmentos), *Rime* (selección)

DECIMOSEXTA SESIÓN: IL TIRANNO IN SCENA

Lecturas: Alfieri, *Mirra*

SEMANA DE EXÁMENES I: **Examen**

SEMANA DE EXÁMENES II: **Entrega de trabajo final**

Evaluación

Trabajo breve.....	20%
Examen.....	30%
Trabajo final.....	50%

- El trabajo breve tendrá una extensión de 2 a 3 cuartillas donde deberá hacerse un ejercicio crítico comparativo. Se asignará previamente a cada estudiante uno de los siguientes temas: 1) *La Gerusalemme liberata* y *La secchia rapita*, 2) *Aminta* e *Il pastor fido*, 3) Poesía lírica manierista, barroca, clasicista y arcádica
- Si bien el examen constituya sólo una parte de la calificación final, los estudiantes deberán aprobarlo con un mínimo de siete para tener derecho a la evaluación final.
- La extensión del trabajo final deberá oscilar entre las 7 y 10 cuartillas y deberá tratar sobre algún tema referente a obras y/o autores del periodo estudiado en clase.
- La entregas deberán hacerse en italiano, en físico, en Garamond 12, interlineado de 1.5, con el modelo de citación tradicional y la bibliografía al final. Las hojas deberán

estar numeradas, el texto justificado y los párrafos sin espacios intermedios y con sangrías. Para la calificación se tomarán en cuenta las características formales anunciadas anteriormente, así como la redacción, la elección del tema, la coherencia argumentativa y el diálogo con otros críticos.

Bibliografía:

- ALBERTI, Carmelo, *Goldoni*, Salerno, Roma, 2004.
- ANDERSON, M.S., *La Europa del siglo XVIII (1713-1789)*, trad. Ricardo Haas, Fondo de Cultura Económica, México, 1996.
- ANGELINI, Franca, *Il teatro barocco*, Laterza, Roma/Bari, 1975.
- ASOR ROSA, Alberto, *La lirica del Seicento*, Laterza, Roma-Bari, 1994. (Letteratura Italiana Laterza, 28). [PQ4212 A98]
- BINNI, Walter (ed.), *I classici italiani nella storia della critica*, t. I-II, La Nuova Italia, Firenze, 1967.
- _____, *Settecento maggiore. Analisi della poetica e della poesia di Goldoni, Parini e Alfieri*, Garzanti, Torino, 1978. [PQ4699 B55]
- CARETTI, Lanfranco. *Ariosto e Tasso*, Einaudi, Torino, 2001. [PQ4599 C37 2001]
- CORRADINI, Marco, *In terra di letteratura. Poesia e poetica di Giovan Battista Marino*, Argo, Lecce, 2012.
- CROCE, Benedetto, *La filosofia di Giambattista Vico*. Bari, Laterza, 1922.
- _____, *Nuovi saggi sulla letteratura italiana del Seicento*, Laterza, Bari, 1968.
- CURTIUS, Ersnt Robert, *Literatura europea y Edad Media latina*, trad. Margit Frenk Alatorre y Antonio Alatorre, Fondo de Cultura Económica, México, 2017.
- D'AMICO, Silvio, *Historia del teatro dramático*, t. II, trad. Baltasar Samper, UTEHA, México. 1961.
- DIONISOTTI, Carlo, *Geografia storica della letteratura italiana*, Einaudi, Torino, 1999.
- FELICI, Lucio (ed.), *Poesia italiana del Seicento*, Garzanti, Milano, 1978. [PQ4213.A6 P64]
- FUBINI, Mario, *Métrica y poesía*, trad. Milagros Arizmendi y María Hernández Esteban. Planeta, Barcelona, 1970. [PN1045 F83]
- FUMAROLI, Marc, *La República de las Letras*, trad. José Ramón Monreal, Acanalado, Barcelona, 2013.
- GARCÍA BERRIO, Antonio, *España e Italia ante el conceptismo*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, 1968 (Anejo de la *Revista de Filología Española*, LXXXVII)
- GIGANTE, Claudio, *Tasso*, Salerno, Roma, 2007.
- GRONDA, Giovanna (ed.), *Poesia italiana del Settecento*, Garzanti, Milano, 1978. [PQ4107 P64]
- GUAGNARELLA, Pasquale, *Tra antichi e moderni. Morale e retorica nel Seicento italiano*, Argo, Lecce, 2003.
- HATZFELD, Helmut, *Estudios sobre el barroco*, trad. Ángela Figuera, Gredos, Madrid, 1972.
- HIGHET, Gilbert, *La tradición clásica. Influencias griegas y romanas en la literatura occidental*, trad. Antonio Alatorre, Fondo de Cultura Económica, México, 2013.
- MARINO, Giambattista, *Amori*, ed. Alessandro Martini. Milano, Rizzoli, 1982. [PQ4628 A56]
- MAIER, Bruno (ed.), *Lirici del Settecento*, Ricciardi, Milano, 19--.

- MURATORI, Ludovico Antonio, *Opere*, en *Dal Muratori al Cesarotti*, t. I, ed. Giorgio Falco y Fiorenzo Forti, Ricciardi, Milano, 19---. [PQ4037 M87]
- RINCÓN MONTIEL, Sergio Antonio, *Settecento riformatore: Un atisbo a la cultura de pensamiento en la Italia del siglo XVIII*, tesis. UNAM, México, 2009. [Tesiunam en línea]
- RODRÍGUEZ BEREÁ, David Hazael, *El Adone de Giambattista Marino: Triunfo de la poética de la maravilla*, tesis. UNAM, México, 2017. [Tesiunam en línea]
- RUSSO, Emilio, *Marino*, Salerno, Roma, 2008.